

ARMIN R. BACHMANN

DIE MUNDART  
VON ESLARN  
IN DER OBERPFALZ

PHONOLOGIE – MORPHOLOGIE – GLOSSAR



FRANZ STEINER VERLAG STUTTGART  
2000

# INHALTSVERZEICHNIS

Abkürzungsverzeichnis .....	8
Vorwort .....	9
0. Einleitung .....	10
0.1. Gegenstand der Arbeit .....	10
0.2. Sprachgeographische Situation .....	13
0.3. Historische Gebietsverhältnisse .....	15
0.4. Eslarn heute .....	16
1. Phonologie .....	17
1.1. Vokale .....	17
1.1.1. Die vokalischen Phoneme .....	17
1.1.2. Zum Phonemstatus der Diphthonge .....	17
1.1.3. Zum Phonemstatus der Nasalvokale .....	18
1.1.4. Phonetische Realisation der Vokalphoneme .....	18
1.1.4.1. Quantität .....	18
1.1.4.2. Nasalierte Vokale .....	20
1.1.4.3. Aussprache der einzelnen Vokalphoneme .....	21
1.1.5. Minimalpaare .....	24
1.1.5.1. Orale Vokale .....	24
1.1.5.2. Orale und nasalierte Vokale .....	29
1.1.5.3. Nasalierte Vokale .....	29
1.1.6. Das nordbairische Vokalsystem in anderen Darstellungen .....	30
1.2. Konsonanten .....	33
1.2.1. Die konsonantischen Phoneme .....	33
1.2.2. Die bairischen Quantitätsverhältnisse .....	35
1.2.3. Zum Phonemstatus der aspirierten Plosive und der Affrikaten .....	38
1.2.4. Phonetische Realisation der Konsonantenphoneme .....	39
1.2.4.1. Lange Obstruenten .....	39
1.2.4.2. Sonorisierung kurzer Obstruenten .....	40
1.2.4.3. Längung initialer kurzer Obstruenten .....	40
1.2.4.4. Plosive .....	41
1.2.4.5. Silbische Sonoranten .....	41
1.2.4.6. Längung von Nasalen .....	42
1.2.4.7. Aussprache der einzelnen Konsonantenphoneme .....	42
1.2.5. Minimalpaare .....	45
1.2.6. Das nordbairische Konsonantensystem in anderen Darstellungen .....	48
1.3. Junktur .....	49
1.3.1. Zum Phonemstatus der offenen Junktur .....	49
1.3.2. Segmentale Erscheinungsformen des Junkturphonems .....	51
1.4. Akzent .....	51

1.5.	Phonotaktik .....	54
1.5.1.	Konsonantenbündel .....	54
1.5.2.	Distributionsbeschränkungen .....	54
1.6.	Sandhi .....	55
1.6.1.	Durchführung der Sandhi-Regeln .....	55
1.6.2.	Zusammenfall homorganer Obstruenten .....	56
1.6.3.	Weitere Sandhi-Regeln .....	58
2.	Morphologie .....	60
2.1.	Morphophonologische Prozesse .....	60
2.2.	Verben .....	61
2.2.1.	Vorhandene Kategorien .....	61
2.2.2.	Morphophonologische Prozesse in der Konjugation .....	63
2.2.2.1.	Konsonantenwechsel .....	63
2.2.2.2.	Vokalwechsel .....	64
2.2.3.	Infinite Formen .....	69
2.2.4.	Finite Formen .....	70
2.2.4.1.	Indikativ .....	70
2.2.4.2.	Konjunktiv I .....	72
2.2.4.3.	Konjunktiv II .....	74
2.2.5.	Beispielparadigmen .....	75
2.2.6.	Unregelmäßige Verben .....	75
2.2.7.	Verben mit mehreren Paradigmen .....	79
2.3.	Substantive .....	81
2.3.1.	Vorhandene Kategorien .....	81
2.3.2.	Vokalwechsel .....	81
2.3.3.	Numerus und Kasus .....	83
2.3.3.1.	Gebrauch der Kasus .....	83
2.3.3.2.	Nominativ .....	83
2.3.3.3.	Dativ .....	86
2.3.3.4.	Akkusativ .....	88
2.3.4.	Diminution .....	88
2.3.4.1.	Vorkommen und Semantik .....	88
2.3.4.2.	Diminutiv I Singular .....	89
2.3.4.2.1.	Regelmäßige Bildung des Diminutivs I Singular .....	89
2.3.4.2.2.	Unregelmäßige Bildung des Diminutivs I Singular .....	91
2.3.4.3.	Diminutiv I Plural .....	92
2.3.4.4.	Diminutiv II Singular .....	92
2.3.4.5.	Diminutiv II Plural .....	94
2.3.5.	Determination .....	94
2.3.5.1.	Kategorien .....	94
2.3.5.2.	Unbestimmte Determination .....	96
2.3.5.3.	Bestimmte Determination .....	96
2.3.5.4.	Demonstrative Determination .....	98
2.4.	Pronomen .....	99

2.4.1.	Personalpronomen .....	99
2.4.1.1.	Kategorien und Formen .....	99
2.4.1.2.	Beispielparadigmen .....	107
2.4.1.3.	Die suffigierten Personalpronomen als Klitika .....	116
2.4.2.	Demonstrativpronomen .....	120
2.4.3.	Possessivpronomen .....	121
2.5.	Adjektive .....	123
2.5.1.	Kategorien .....	123
2.5.2.	Morphophonologische Prozesse in der Adjektivflexion .....	125
2.5.2.1.	Konsonantenwechsel .....	125
2.5.2.2.	Vokalwechsel .....	125
2.5.3.	Komparation .....	126
2.5.4.	Deklination .....	127
2.5.4.1.	Deklination nichtkomparierter Adjektive .....	127
2.5.4.2.	Deklination komparierter Adjektive .....	130
2.5.5.	Zahladjektive .....	132
2.6.	Adverbien .....	135
3.	Glossar .....	138
3.1.	Eslarnerisch - Deutsch .....	138
3.2.	Deutsch - Eslarnerisch .....	192
4.	Beispieltexte .....	251
4.1.	Nordwind und Sonne .....	251
4.2.	Vom Urgroßvater .....	254
5.	Literaturverzeichnis .....	258